聯合報
UNITED DAILY NEWS
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零貳玖號
中華郵政台字第五九四號執照登記為第二類新聞紙類
平　劉昌　發行人
今天十四大張　每份訂價拾元
第壹伍零貳柒號
地址：台北市(10516)忠孝東路四段五五五號
電話：總機：7681234・7601616
訂報：7654312
商業廣告：7615142
分類廣告：7636775
採訪中心：7689036
地方新聞中心：7689297
本報所刊文圖非經同意不得轉載

軍公教調薪幅度下週決定

人事行政局提8%、10%、12%三方案　結果可能不超過6%

記者李莉珩／台北報導

行政院人事行政局已向行政院提出八十三年度軍公教人員調薪方案，分別是調高百分之八、百分之十及百分之十二等三項方案。

至於確定調幅將由行政院秘書長王昭明在下周召開會議決定。

不過行政院高級官員表示，由於八十三年度財政特別困難，因此人事行政局所提方案只是「理想目標」，下周會議討論後很可能連最低調高百分之八的方案都無法達到。

根據人事行政局的估計，八十三年度如果軍公教調薪幅度達百分之八，中央政府部分再加上補助地方經費，共需增加約四百億元預算；若調百分之十，需增加約五百億元；若調百分之十二，需增加約六百億元的預算。

人事行政局去年提出的調薪方案也是百分之八、百分之十、百分之十二，但最後行政院長郝柏村裁示的調薪幅度為百分之六。

官員透露，在八十三年度財政如此困難的情形下，人事行政局還是擬訂「高水準」的調薪方案，主要是參照李煥擔任行政院長時提出的「公務員六年調薪方案」，依「公務員六年調薪方案」的目標，軍公教人員每年調薪幅度是百分之十二，至於做不做得到，還是得視國家財政狀況而定。

八十三年度是行政院提出「公務員六年調薪方案」的第四年，但只有第一年軍公教（八十一年度、八十二年度）調幅都只有百分之六，八十三年度可能更不樂觀。

行政院高級官員指出，在十一月初行政院召開八十三年度預算編製第一次全體會員大會時，行政院長郝柏村已裁示：八十三年度各部門人事員額凍結，經常支出必須達到零成長。在這個目標下，八十三年度軍公教調薪幅度最有可能不超過八十二年度百分之六的水準。

官員表示，其實八十三年度中央政府總預算經常收支還有剩餘，政府並不是沒有餘力調整軍公教人員的待遇，只不過因為國家進行國建六年計畫，為避免大量發行公債，因此經常收支剩餘都拿去資助重大建設的資本門支出。所以究竟調幅多少必須看郝院長如何裁示。

另外，據了解，往年軍公教調薪會議都在十二月初召開，但今年為避免受選舉影響，而延至下周選後才進行討論。

南韓大選今天投票

第一次年輕人文總統將出現

三至四成選民昨日猶豫未決　先領顯明勢聲人選候一無

記者李莉珩／台北報導

南韓明天（十八日）選舉下任總統。截至今日止，所有候選人中尚無一人佔有明顯的優勢。

所有的七名候選人，其中女性一人，已在今天結束二十八天的正式競選活動。

在這次大選中名列前茅的，依次是執政民自黨的金泳三、民主黨的金大中、統一國民黨的鄭周永和倡導政治改革的新政黨朴燦鍾。

不管這次大選的結果如何，新當選的總統將是三十年來第一個文人出身的最高行政首長。

大選的投票自上午七時起至下午六時止，在全國各地的一萬五千三百四十六個投票所進行。開票可望在下午八時左右展開，全國共有三百零八個計票處。

初步開票結果可望在週六上午五、六時產生，但正式的最後結果則要等到週六下午。

中央選舉委員會為防止一九八七年大選中反對黨人士指控使用電腦計票曾有弊端，這次將使用算盤統計選票結果，因此開票工作會比上次慢得多。

【路透社漢城十七日電】南韓明天舉行總統大選，民意調查顯示，在大選前夕仍有大約百分之三十到四十五的選民尚未決定支持對象，而且由於三位主要候選人都有重大缺點，選民最後可能只有把票投給三人中比較不討厭的人。

這次選舉共有七位候選人角逐總統寶座，由於沒有一位候選人具有軍方背景，所以極具歷史意義；但就某一方面來說，卻也有老戲新演的味道，因為過去三十年來縱橫在野政壇的金泳三和金大中兩人，又要重演一九八七年南韓舉行首次民主選舉時激戰不已的老場面。

一般人都有喜新厭舊的心態，兩金卻仍把持政治舞台不放，難免令許多選民不滿，尤其他們兩人的群眾魅力早已消褪，猶不知及時引退，更使民眾厭煩。

倒是現代集團創辦人鄭周永（統一國民黨黨魁）以政壇白紙的身分參選，使兩金相搏的老套多了一點新鮮味，鄭周永又匪夷所思的提出諸如要使房價下跌一半、五年內使平均國民生產毛額增為三倍的大膽政見，造勢效果甚佳，多少帶動了選戰氣氛。

相關新聞刊二版

護戒密嚴方警　發點票選

各給發點午上天昨，票選張多萬九十七百一的舉選委立市北台。管保所公區各送運，護戒密嚴方警由並，回領所公區

影攝／源家章者記

總統今晚發表電視談話

籲選真正為國做事的人

記者鍾雲蘭／台北報導

立委競選活動將在今晚結束，李登輝總統也將在今晚以國家元首身分，透過電視發表選前談話，呼籲選民明天一定要投下神聖的一票，用選票選出真正為國家做事的人，促進政治的進步。這段談話將在三家電視台的晚間新聞時段播出。

總統府人士表示，李總統這項談話，是以帶領全國邁向民主政治為前提，主要在提醒民眾重視此次選舉，不要放棄自己的權利，並以理性的態度、冷靜的頭腦，發揮選票的力量，內容極為中性，完全不帶輔選的性質。

這段談話將以國台語雙聲帶播出，均是李總統自己的原聲錄製。去年二屆國代選舉投票日前夕，李總統也曾發表電視談話，鼓勵選民踴躍投票。

閣入人黑位二第有將美

部防國長出能可平斯亞員議衆　長部務事人軍伍退任獲朗白

【美聯社阿肯色州小岩城十七日電】消息靈通人士今天說，美國總統當選人柯林頓已決定任命退伍軍人領袖白朗為退伍軍人事務部長，前聖安東尼市長西斯諾洛斯為住宅和都市發展部長。

消息人士指出，前南卡羅來納州長李雷已獲邀出任教育部長，但是他尚未決定是否接受。密蘇里州出身的眾議員艾斯皮據稱是最有可能出任農業部長的人選。

據熟知內情的人士說，柯林頓交接小組的負責人克里斯多福昨天打電話給白朗，請他出任退伍軍人事務部長。

白朗的助理海爾曼說：「白朗先生授權本人宣布，他接到交接小組的電話，請他明天到小岩城進行正式宣布。」

一名民主黨人士說，西斯諾洛斯已接受柯林頓的提議，即將出任住宅和都市發展部長。柯林頓預定今天下午舉行記者會，預料將在會中宣布白朗和西斯諾洛斯的新職。

交接小組的兩名助理說，西斯諾洛斯這項職務可以說是已經敲定，但是其他的助理則持保留的態度。

柯林頓的助理說，柯林頓有可能在記者會中多宣布其他的人事命令。

華府消息人士說，交接小組曾非正式的知會艾斯皮稱，柯林頓有可能在明天宣布有關農業部長的人事命令，但是艾斯皮到目前尚未和柯林頓談過。

交接小組的助理特別警告稱，他們不知道柯林頓是否選定艾斯皮出任農業部長。

艾斯皮一直公然遊說，希望能出任斯職。

如果白朗和艾斯皮雙雙入閣，柯林頓政府將至少有三名黑人閣員。柯林頓本月十二日已內定目前擔任民主黨全國委員會主席的布朗出掌商務部。

銀行家達雷可能出任交通部長。

前副總統孟岱爾可能出任美國駐聯合國大使，但一名親近柯林頓的助理昨天警告：「任命他出任這項職務，您可能走錯一步棋了。」

最可能擔任國防部長的是威斯康辛州民主黨籍眾議員亞斯平；最可能出掌中央情報局的是奧克拉荷馬州民主黨籍眾議員麥可迪；最可能當上國家安全顧問的則是交接小組助理柏格。

俄同意黑瞎子島移交中共

葉爾欽訪大陸　邊界領土問題將讓步

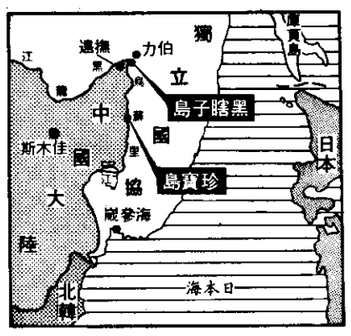
特派記者徐尚禮／北京十七日電

消息人士指出，由於西方國家對俄羅斯「口惠而實不至」，俄羅斯總統葉爾欽此次訪問中國大陸，將在「中」俄邊界領土問題作出讓步，並以轉移衛星、國防科技等條件換取經濟利益，包括與中共共同開發西伯利亞等。

消息說，在領土問題上，俄方已同意將黑瞎子島主權交給中共，目前尚待解決的是俄方要求中共支付島上居民的搬遷費用。俄方於去年五月江澤民訪問莫斯科時，承諾曾引起「中」俄邊界戰爭的珍寶島主權屬於中國。

關於西伯利亞開發計畫，消息說，日本多次表示極大興趣，但俄國與日本存在北方四島主權之爭，加上俄國仍對日本心存戒心，因此俄國當局決定和中共共同開發西伯利亞，並增加雙方邊境貿易。消息說，葉爾欽將和中共磋商，希望提升雙方貿易額至五十六億美元。目前雙方貿易總額僅有十六億美元。

相關新聞刊十版



兩岸金融往來訂出時間表

財部明年三月底前發函金融機構　開放辦理間接業務

記者李莉珩／台北報導

財政部決定，明年三月底前將正式發函，准許國內各金融機構辦理兩岸金融間接往來業務，包括開放銀行受理大陸地區間接匯入款、國內銀行的海外分支機構得與大陸銀行海外分支機構進行業務往來、以及可以法人名義辦理對大陸地區商業性匯款等三大開放措施。

明年三月底前開放兩岸金融業務往來的時間表，財政部已送請陸委會同意。

至於李總統曾表示民間赴大陸投資最好等一九九四年後再進行，財政部決策官員指出，兩岸金融往來的開放時間表不會受影響，因為前述三大金融開放措施都是以間接或迂迴的方式，而且經大陸工作會議通過。

目前財政部金融局辦理各項兩岸金融業務間接往來措施的進度如下：

- 台灣地區銀行和大陸地區金融業務往來許可辦法：這是依兩岸人民關係條例授權訂定的辦法，官員指出，有關辦法還是參照大陸工作會議通過的結論，條文並沒有太大變動，台灣地區銀行的境外分行（OBU）也不在兩岸金融機構間接往來規範的範圍，財政部將呈報行政院核定。
- 受理大陸地區銀行之匯入款：財政部將修改「外匯指定銀行防止中國大陸之銀行或付款銀行之匯入匯款處理要點」，訂定大陸地區匯入款的資格、身分及額度限制。
- 放寬對大陸地區間接匯款的適用對象：只要經濟部核備的合法廠商，並在「大陸出口、台灣押匯」的額度內，可以用法人名義辦理商業性間接匯款；另外，財政部將修改「現階段金融機構辦理對大陸地區間接匯款作業要點」，從寬界定「第三地區銀行」的範圍。

護旗愛國

敬請支持認同中華民國的立委候選人

讓青天白日滿地紅國旗永遠迎風飄揚

愛國　中華民國反共愛國聯盟

公教人員請注意！

民意新將　以孝立法

一、戴天文主張制訂「公教人員保障法」，並確實規範公務人員權利保障，以維護公教人員基本權益。

二、戴天文願為全體公務人員的代言人，以維護您(您)的基本權益。並且主張對於公教人員升遷、撫恤、退休、考試、考績……等應有保障。

三、戴天文主張，若公營事業移轉民營化之後，應確實維護員工之工作權及福利。

22 戴天文

戴天文公教人員申訴中心
專線：764-2060
台北市忠孝東路4段565號1F

戴天文今天求救！

狠毒黑函逼死忠良！

別人有父親＋母親＋財勢支持，
天文父親去逝多年只有寡母＋自己刻苦節儉，白手起家。

天文國小二年級為幫助家計，從事擦皮鞋童工，
背著沈重的擦鞋箱，又要忍受同學歧視的眼光，
一步一血淚的成長，歷盡人間痛苦辛酸，但黑函惡意中傷，
讓天文求救無門。
困頓挫折是所有窮苦人的必經之路，
貧窮出身有罪嗎？
孝順父母是出於良知！
母德深似海、父恩重如山，以孝立法有罪嗎？

▲選戰激烈戴天文的妻子
戴萬慧敏女士為戴天文加油打氣！

您是社會的正義，懇請伸出援手，救救我們無助的母子，
㉒戴天文選情危急，最需要您這一票！

戴天文

民意新將　以孝立法　㉒戴天文　懇請賜票

今日天氣

市北台	16℃～23℃
市中台	13℃～25℃
市雄高	15℃～27℃

新聞提要

- 政院積極評估內閣總辭，將有明白交代（二版）
- 美參院軍委會主席龍恩訪華（三版）
- 高縣彰化分傳收押嫌犯賄選案（四版）
- 林正杰率眾包圍王令麟競選總部（三版）
- 民進黨中央「新台灣人之夜」湧人潮（四版）
- 台省公路客運票價醞釀調整（六版）
- 國民黨評估可拿下近九十席區域立委（九版）
- 高縣候選人蔡水源失踪（七版）
- 中共購美六架波音七七七型客機（十版）

市股日誌

升／牛　跌／熊

數指權加 3668.67 ↓6.25 值總交成 88.3億

電視節目

華視・四　引俄　換訪